

Politique de confidentialité et de protection des Renseignements personnels

Date d'entrée en vigueur : 26-11-2024

Date de la dernière mise à jour : 26-11-2024

1. Information générale

a) Introduction

Objectif de la présente Politique. La protection de la vie privée est importante pour Les Sœurs Salésiennes (ci-après l' « **Organisation** », « **Nous** », « **Notre** », « **Nos** »). Pour cette raison, Nous avons mis en place des mesures de protection et des pratiques de saine gestion de Vos Renseignements personnels conformément aux lois applicables au Québec et au Canada.

Complémentaire aux Termes et conditions. La présente politique de confidentialité (la « **Politique** »), qui doit être lue conjointement avec Nos Termes et Conditions, décrit Nos pratiques en matière de collecte, d'utilisation, de traitement, de communication, de conservation et de destruction des Renseignements personnels des personnes bénéficiant de Nos Services, des visiteurs du présent Site web et de ses utilisateurs (ci-après « **Vous** », « **Votre** », « **Vos** »).

Consentement. En utilisant Notre site web <https://salesiansisterscanada.com/> (le « **Site web** ») ou l'un de Nos Services, Vous acceptez que Nous puissions recueillir, utiliser, divulguer, communiquer, divulguer et conserver (ci-après « **Traiter** » ou « **Traitement** ») Vos Renseignements personnels conformément aux conditions décrites aux présentes. Si Vous n'acceptez pas de respecter et d'être lié par la présente Politique, Vous n'êtes pas autorisé à visiter, accéder ou utiliser Notre Site web ou Nos Services, ni à partager Vos Renseignements personnels avec Nous.

Limites de la politique. Cette Politique ne s'applique pas aux Renseignements personnels des employés, des représentants et des consultants de l'Organisation, ou à toute autre personne affiliée à l'Organisation, ainsi qu'à toute information qui ne constitue pas un Renseignement personnel tel que défini par les lois applicables au Québec et au Canada.

b) Responsable de la protection des renseignements personnels

Coordonnées du ou de la Responsable de la protection des renseignements personnels. Tous commentaires, questions et plaintes portant sur la Politique et les pratiques de l'Organisation en matière de respect de la vie privée peuvent être adressés à Notre Responsable de la protection des renseignements personnels aux coordonnées suivantes :

Téléphone : (514) 351-6233

Courriel : privacyca@salesiansisters.org

Adresse : 9299 Pierre-De Coubertin Av, Montréal QC H1L2H6

2. Définitions

Définitions de certaines notions ou expressions. Les notions et expressions qui suivent, lorsqu'ils apparaissent avec une première lettre en majuscule dans la Politique, ont le sens qui leur est attribué ci-après, à moins d'une dérogation implicite ou explicite dans le texte :

« **Organisation** », « **Nous** », « **Notre** », « **Nos** » : Les Sœurs Salésiennes

« **Fournisseur de services** » : toute personne physique ou morale qui traite des Renseignements personnels pour le compte de l'Organisation. Il s'agit de sociétés tierces ou de personnes employées par l'Organisation pour faciliter les Services, fournir les Services pour le compte de l'Organisation, d'effectuer des services liés aux Services ou d'aider l'Organisation à analyser l'utilisation des Services.

« **Renseignements personnels** » : tout renseignement qui concerne une personne physique et permet de l'identifier, c'est-à-dire qui révèle de manière directe ou indirecte quelque chose sur l'identité, les caractéristiques (ex. : les habiletés, préférences, tendances psychologiques, prédispositions, capacités mentales, caractère et le comportement de la personne concernée) ou les activités de cette personne, et ce quelle que soit la nature du support et quelle que soit la forme sous laquelle ce renseignement est accessible (écrite, graphique, sonore, visuelle, informatisée ou autre).

« **Responsable de la protection des renseignements personnels** » : la personne en charge de l'application de la présente Politique et dont les coordonnées sont identifiées à la section **1b) Responsable de la protection des renseignements personnels** de la présente Politique.

« **Services** » : Services fait référence aux applications du Site Web, Nos pages sur les réseaux sociaux et tous programmes et services qui Vous y sont rendus tels que :

- Vous offrir de l'information sur Nos activités ;
- Vous permettre de vous porter candidat à une expérience de discernement vocationnel ;
- Vous offrir divers services en direction spirituelle ;
- Vous communiquer des infolettres ; et
- Vous communiquer des sondages si vous le désirez.

« **Site web** » : Le présent site web soit : <https://salesiansisterscanada.com/>.

« **Traiter** », « **Traitement** » : Notion englobant toutes opérations pouvant affecter ou concerner un renseignement personnel parmi lesquelles : la collecte, l'utilisation, la conservation, la destruction, la communication ou la transmission.

« **Vous** », « **Votre** », « **Vos** » : Les personnes bénéficiant de Nos Services, les visiteurs du Site web et tous utilisateurs ayant recours aux Services de l'Organisation.

3. Traitement des Renseignements personnels

3.1 Collecte de Renseignements personnels

3.1.1 Moyens de collecte

Divers moyens. Nous collectons Vos Renseignements personnels par le biais de Notre Site web ou de tout autres moyens technologiques de diverses façons, soit :

- **Automatiquement.** Lors de Votre connexion à Notre Site Web, l'appareil que Vous utilisez pour Vous connecter Nous communiquera des Renseignements personnels ;
- **Formulaires électroniques.** En remplissant et en Nous communiquant l'un de Nos formulaires électroniques ;
- **Courriels communiqués.** Par les courriels que Vous Nous communiquez en utilisant l'une des adresses courriel disponibles sur Notre Site web ;
- **Partenaires.** Par les tiers qui collectent pour Nous Vos Renseignements personnels qui sont identifiées à la section Error! Reference source not found. - Error! Reference source not found. de la présente Politique.

Identification et localisation. Notre Site Web dispose de fonctions permettant de réaliser de Vous identifier et de Vous localiser. Ces fonctions sont utilisées par des tiers identifiés à la section **3.4 - Accès, communication et transfert des** Renseignements personnels grâce à des témoins de connexion. Nous désactivons ces fonctions par défaut. Vous pouvez les activer par la Bannière de témoins de connexion.

3.1.2 Renseignements personnels collectés

Catégories de renseignements recueillis. Dans le cadre de Nos activités, Nous pouvons collecter et traiter les différents types de Renseignements personnels incluant les renseignements énumérés ci-dessous :

- Des **renseignements d'identification et Vos coordonnées**, parmi lesquels Votre nom et prénom, Votre adresse postale, Votre adresse courriel, Votre numéro de téléphone ;
- Des **renseignements démographiques**, tels que Votre âge ou Votre lieu de résidence ;
- Des **renseignements techniques ou numériques**, incluant des renseignements de connexions et autres informations sur Vos activités sur le Site web, comme Votre adresse IP, les pages que Vous avez consultées, l'heure et la date de Vos visites, Votre nombre de connexions et autres informations matérielles et logicielles ;
- Des **renseignements que Vous choisissez de fournir ou de Nous transmettre**, par exemple, lorsque Vous remplissez un formulaire en ligne, répondez à des sollicitations ou des sondages, ou que Vous communiquez avec l'un de Nos employés ou l'un de Nos représentants ; et
- Des **renseignements de géolocalisation** qui Nous sont communiqués par GoogleAnalytics ;

Limitation du traitement aux fins nécessaires et légitimes. Dans chaque cas, ces Renseignements personnels sont traités conformément aux fins légitimes et nécessaires énumérées à la section **3.3 - Utilisation des Renseignements personnels** ci-dessous.

3.2 Refuser une collecte optionnelle

Refuser de consentir. À moins que la Loi ou que Vos obligations contractuelles n'en prévoient autrement, Vous pouvez refuser ou retirer Votre consentement à certaines utilisations ou communications spécifiques de Vos Renseignements personnels :

- En n'inscrivant pas Vos Renseignements personnels dans Nos formulaires électroniques ou papiers lorsque la communication de ceux-ci est indiquée comme étant facultative ;
- En communiquant une demande à Notre Responsable de la protection des renseignements personnels aux coordonnées identifiées à la section 1b) de la présente politique.

Mesures offertes pour refuser des moyens de collecte des Renseignements personnels. Vous pouvez également Nous communiquer Vos Renseignements personnels autrement que par moyens technologiques comme Notre Site web. Vous pouvez Nous communiquer ceux-ci :

- Par courriel ;
- Par téléphone ; ou
- En personne.

3.3 Utilisation des Renseignements personnels

Fins des Renseignements personnels. Nous pouvons utiliser Vos Renseignements personnels aux fins décrites ci-dessous :

- Exploiter, maintenir, superviser, développer, améliorer et offrir les fonctionnalités de Notre Site web ;
- Vous présentez et fournir Nos Services tels que décrits à la section Error! Reference source not found. - Error! Reference source not found. ;
- Exécuter Nos obligations contractuelles envers Vous ;
- Traiter et résoudre les plaintes et les insatisfactions ;
- Développer, améliorer et offrir de nouveaux Services ;
- Afin de Vous communiquer des infolettres, si Vous avez préalablement consenti au traitement de Vos Renseignements personnels à ces fins ;
- Répondre à Vos questions et Vous fournir une assistance au besoin ;
- Effectuer des recherches, des analyses et des statistiques en lien avec Notre Organisation et Nos Services ;
- Détecter et prévenir les fraudes, erreurs, pourriels, abus, incidents de sécurité et autres activités préjudiciables ; ou
- Pour toute autre fin imposée ou permise par les lois applicables.

3.4 Accès, communication et transfert des Renseignements personnels

Accès et communications possibles. Nous pouvons transférer, communiquer ou permettre l'accès de Vos Renseignements personnels à Nos employés ainsi qu'à Nos Fournisseurs de services, qui ont besoin de

ces renseignements pour Nous aider à exploiter Notre Site web, réaliser Nos Services, réaliser Nos activités ou Vous servir.

3.4.1 Accès aux Renseignements personnels dans l'Organisation

Limitation des accès aux Renseignements personnels. Vos Renseignements personnels ne sont accessibles qu'à Nos administrateurs, employés ou représentants auxquels l'accès à Vos Renseignements personnels est nécessaire pour qu'ils puissent exercer leurs fonctions. À ce titre, Vos Renseignements peuvent être accessibles à :

- Notre Responsable de la protection des renseignements personnels ;
- Nos services TI (« Technologies de l'information ») ; et à

3.4.2 Communications des Renseignements personnels

Mesures de protection lors de la communication à des tiers. Nous ne communiquons Vos Renseignements personnels à Nos Fournisseurs de services que si ceux-ci se sont préalablement engagés par écrit à assurer la confidentialité de Vos Renseignements personnels conformément aux lois applicables et à Notre Programme de gouvernance de l'information par l'implémentation de diverses mesures de protection et de gouvernance de l'information. Ces mesures sont proportionnelles à la sensibilité des Renseignements personnels traités ou communiqués. Sans s'y limiter, Nos Fournisseurs de services ne peuvent utiliser Vos Renseignements personnels que de manière confidentielle selon Nos directives et uniquement pour les fins pour lesquelles ils ont été fournis. De surcroit, Nous ne fournissons à Nos Fournisseurs de services que les Renseignements personnels nécessaires à l'exécution de leur mandat ou contrat et Nous obligeons ces Fournisseurs de services à détruire les Renseignements personnels de façon appropriée dès la fin du contrat ou dès que leur utilisation n'est plus nécessaire.

Nos fournisseurs de services. Bien que Nous tentions d'éviter de communiquer Vos Renseignements personnels à des tiers, Nous pouvons faire appel à des Fournisseurs de services pour exécuter divers services pour Notre compte, tels que la gestion et la sécurité informatique, le marketing, ainsi que l'analyse, l'hébergement et le stockage de données. Nous avons défini ci-dessous certains cas pour lesquels un tel partage peut avoir lieu :

- Nous utilisons **YouTube** pour présenter Nos Services et activités. Pour plus d'information, Vous pouvez consulter la [politique de confidentialité](#) de **Google** ;
- Nous utilisons les services de **Google** (tels que **Gmail**) pour stocker Nos documents et Nos courriels. Pour plus d'information, Vous pouvez consulter la [politique de confidentialité](#) de **Google** ;

Toutes les catégories de Renseignements personnels identifiées à la section **3.1 - Collecte de Renseignements personnels** peuvent être communiquées ou conservées par le biais de ce service.

- Nous utilisons les médias sociaux de **Meta** pour partager nos activités et informer le public de notre organisation. Si vous consultez nos pages ou compte sur Facebook ou Instagram, la [politique de confidentialité de Meta](#) s'appliquera.

- Nous utilisons les services de Bluehost pour l'hébergement de Notre Site web ;

Toutes les catégories de Renseignements personnels identifiées à la section **3.1 - Collecte de Renseignements personnels** peuvent être communiquées ou conservées par le biais de ce service.

- Nous utilisons **Metatracer** sur Nos systèmes numériques afin de faciliter la détection et la gestion de Vos Renseignements personnels et de ceux de Nos employés, le tout, pour assurer Notre conformité avec les lois sur la vie privée.

Metatracer ne collecte, comme Renseignements personnels, que des renseignements d'identification.

3.4.3 Communication à l'extérieur du Québec

Communication des Renseignements personnels à l'extérieur du Québec. Nous pouvons communiquer Vos Renseignements personnels à l'extérieur du Québec. En fait, les personnes occupant les postes identifiés à la section 3.4.1 – Accès aux Renseignements personnels dans l'Organisation sont souvent situés à l'extérieur du Québec.

Protections lors de la communication à l'extérieur du Québec. Avant de communiquer Vos Renseignements personnels à des tiers à l'extérieur du Québec, Nous procédons à une évaluation des facteurs relatifs à la vie privée afin d'évaluer quels sont les risques pouvant affecter la sécurité de Vos Renseignements personnels. Cette évaluation permet également d'identifier les mesures de sécurité adéquates qui permettront d'amoindrir ou d'éliminer ces risques. La communication fera ensuite l'objet d'une entente écrite contraignant ces tiers à respecter de telles mesures.

3.4.4 Conformité à la législation, réponse aux demandes légales, prévention des préjudices et protection de Nos droits

Communications spécifiques de Vos Renseignements personnels. Nous pouvons communiquer Vos Renseignements personnels lorsque Nous estimons qu'une telle divulgation est autorisée, nécessaire ou appropriée, notamment :

- Pour répondre aux demandes des autorités publiques et gouvernementales, y compris des autorités publiques et gouvernementales en dehors de Votre pays de résidence ;
- Pour protéger Nos activités ;
- Pour Nous conformer à des procédures judiciaires ;
- Pour protéger Nos droits, la vie privée de Nos employés, dirigeants et administrateurs, Notre sécurité et Notre propriété ;
- Pour protéger Votre vie privée ainsi que Vos droits, ou la Vie privée et les droits de tiers ;

- Pour Nous permettre de mettre en œuvre les recours disponibles ou de limiter les dommages que Nous pourrions subir ; et
- Lorsque cela est conforme ou obligatoire selon les lois applicables, y compris des lois en dehors de Votre pays de résidence.

3.5 Consentement

Consentements pour la collecte, l'utilisation ou la communication de Renseignements personnels. À moins que la loi n'y prévoie autrement, l'Organisation obtient Votre consentement à ce que Nous recueillions, utilisions et communiquions ses Renseignements personnels. Toutefois, si Vous Nous fournissez des Renseignements personnels au sujet d'autres personnes, Vous devez Vous assurer de les avoir dûment avisées que Vous Nous fournissez leurs renseignements en plus d'avoir obtenu leur consentement à une telle communication.

Critères du consentement requis. Nous solliciterons Votre consentement manifeste, libre, éclairé et être donné à des fins spécifiques avant d'utiliser ou de communiquer Vos Renseignements personnels à d'autres fins que celles énoncées aux présentes. Nous solliciterons également Votre consentement explicite chaque fois que des Renseignements personnels sensibles seront impliqués dans une des activités de traitements de l'Organisation. Nous demanderons Votre consentement pour chacune des fins spécifiques en termes simples et clairs, distinctement de toute autre information qui Vous sera communiquée.

EN UTILISANT NOS SITES WEB, EN TRANSMETTANT VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS PAR COURRIEL OU À L'AIDE D'UN FORMULAIRE EN LIGNE, VOUS CONSENTEZ À CETTE POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ ET À LA COLLECTE ET LE TRAITEMENT DE VOS RENSEIGNEMENTS PERSONNELS EN CONFORMITÉ AVEC LA POLITIQUE DE CONFIDENTIALITÉ.

Refus d'utiliser le site web. Si Vous n'y consentez pas, veuillez cesser d'utiliser les Sites web. Sauf lorsque la loi prévoit autrement, Vous pouvez retirer Votre consentement en tout temps, sur transmission d'un préavis raisonnable. Veuillez noter que si Vous choisissez de retirer Votre consentement à la collecte, à l'utilisation ou à la communication de Vos Renseignements personnels, certaines fonctionnalités de Notre Site web pourraient ne plus Vous être accessibles ou bien Nous ne pourrions plus Vous offrir certains de Nos services.

3.6 Conservation des Renseignements personnels

Conservation des Renseignements personnels. Sous réserve des lois applicables, Nous conservons Vos Renseignements personnels uniquement pour le temps nécessaire à la réalisation des fins pour lesquelles ces renseignements ont été recueillis, à moins que Vous ne consentiez à ce que Vos Renseignements personnels soient utilisés ou traités à une autre fin.

Informations supplémentaires. Pour obtenir plus d'information sur les périodes pendant lesquelles Vos Renseignements personnels sont conservés, veuillez contacter Notre Responsable de la protection des renseignements personnels en utilisant les coordonnées prévues à l'article **1b) - Responsable de la protection des renseignements personnels** de la présente Politique.

4. Vos droits

Liste de droits. À titre de personne concernée, Vous pouvez exercer les droits énoncés ci-dessous en communiquant par écrit avec Notre Responsable de la protection des renseignements personnels aux coordonnées prévues à l'article **1b) - Responsable de la protection des renseignements personnels** de la Politique. Veuillez noter que Nous pouvons Vous demander de vérifier Votre identité avant de répondre à l'une ou l'autre de ces demandes.

- Vous avez le droit d'être informé des Renseignements personnels que Nous détenons à Votre sujet, de leur utilisation, communication, conservation et de leur destruction, sous réserve des exceptions prévues par la loi applicable ;
- Vous avez le droit d'accéder à Vos Renseignements personnels, de demander une copie des documents contenant Vos Renseignements personnels, sous réserve des exceptions prévues par la loi applicable et d'obtenir, le cas échéant, des détails supplémentaires sur la manière dont Nous les utilisons, communiquons, conservons et détruisons en communiquant une demande écrite à Notre Responsable de la protection de la vie privée aux coordonnées identifiées à la section **1b) - Responsable de la protection des renseignements personnels** de la présente Politique ;
- Vous avez le droit de faire rectifier, modifier et mettre à jour les Renseignements personnels que Nous détenons à Votre sujet s'ils sont incomplets, équivoques, périmés ou inexacts en communiquant une demande écrite à Notre Responsable de la protection de la vie privée aux coordonnées identifiées à la section **1b) - Responsable de la protection des renseignements personnels** de la présente Politique ;
- Vous avez le droit de retirer ou modifier Votre consentement à la collecte, utilisation et communication de certains de Vos Renseignements personnels collectés (tel qu'identifiée à la section **3.1 - Collecte de Renseignements personnels** de la présente Politique) en tout temps, sous réserve des restrictions légales et contractuelles applicables ;
- Vous avez le droit de Nous demander de cesser de diffuser Vos Renseignements personnels et de désindexer tout lien rattaché à Votre nom qui donne accès à ces renseignements si cette diffusion contrevient à la loi ou à une ordonnance judiciaire ;
- Vous avez le droit de demander que Vos Renseignements personnels Vous soient communiqués ou qu'ils soient transférés à une autre organisation dans un format technologique structuré et couramment utilisé ;
- Le droit d'être informé d'un incident de confidentialité concernant Vos Renseignements personnels qui pourrait Vous causer un préjudice sérieux. Nous tenons à cet effet un registre qui répertorie tous les incidents de confidentialité et Nous évaluons les préjudices qu'ils peuvent causer ; et
- Vous avez le droit de porter plainte auprès de la *Commission d'accès à l'information*, sous réserve des conditions prévues par la loi applicable.

5. Questions et Plaintes

Processus de Plaintes. Vous pouvez adresser toutes plaintes à l'égard de Nos pratiques et politiques de protection de Vos Renseignements personnels en communiquant avec Notre Responsable de la protection des renseignements personnels en utilisant les coordonnées identifiées à la section **1b) - Responsable de la protection des renseignements personnels**.

Questions. Vous pouvez également Vous adresser à Notre Responsable de la protection des renseignements personnels pour toute question relative à la présente politique de confidentialité en utilisant les coordonnées identifiées à la section **1b) - Responsable de la protection des renseignements personnels**.

Nécessité de Vous identifier. Afin de donner suite à Votre demande, il peut Vous être demandé de fournir un document d'identification approprié ou de Vous identifier autrement.

6. Mesures de sécurité

Objectifs de Nos mesures de sécurité. Nous avons mis en place des mesures de sécurité physiques, technologiques et organisationnelles visant à protéger adéquatement la confidentialité et la sécurité de Vos Renseignements personnels contre la perte, le vol ou tout accès, atteintes, divulgation, reproduction, communication, utilisation, modification non autorisée. Ces mesures comprennent notamment des :

- **Mesures administratives.** Sur le plan administratif, l'adoption d'une série de mesures, politiques et de procédures dans le cadre de la mise en place de Notre programme de gouvernance de l'information qui notamment :
 - Encadrent l'accès, la communication, la conservation, la dépersonnalisation, y compris la destruction ou l'anonymisation des Renseignements personnels ;
 - Déterminent les rôles et les responsabilités de Nos employés durant tout le cycle de vie des Renseignements personnels et des documents ;
 - Établissent les procédures d'intervention et de réponse en cas d'incident de confidentialité ;
 - Encadrent le processus des demandes et des plaintes relatives à la protection et au traitement des Renseignements personnels.
- **Mesures techniques.** Sur le plan technique, le recours à plusieurs moyens tels que :
 - L'utilisation de la technologie « Secure Socket Layer (SSL) » et
 - L'utilisation d'un système pare-feu ;

Liste de mesures incomplète. Nous n'avons pas énuméré de manière exhaustive l'ensemble de mesures que Nous mettons en place étant donné la nature publique de la présente Politique.

Impossibilité de garantir une absence complète de risque. Malgré les mesures décrites ci-dessus, Nous ne pouvons garantir la sécurité absolue de Vos Renseignements personnels. Si Vous avez des raisons de croire que Vos Renseignements personnels ne sont plus protégés, veuillez contacter Notre Responsable de la protection des renseignements personnels immédiatement en utilisant les coordonnées prévues à l'article **1b) - b) Responsable de la protection des renseignements personnels** ci-dessus.

7. Modification de la présente Politique de confidentialité

Droit de modifier la présente Politique. Nous Nous réservons le droit de modifier la présente Politique à tout moment conformément à la législation applicable. En cas de modification, Nous publierons la version révisée de la Politique de confidentialité et actualiserons la date de mise à jour figurant dans le pied de page de celle-ci. Nous Vous informerons raisonnablement ; avant la date d'entrée en vigueur de la nouvelle version de Notre Politique. Si Vous n'approuvez pas les nouvelles conditions de la Politique de confidentialité, Nous Vous invitons à ne plus utiliser Notre Site web et Nos Services. Si Vous continuez d'utiliser Notre Site web ou Nos Services après l'entrée en vigueur de la nouvelle version de Notre Politique, Votre utilisation de Notre Site web et Nos Services sera alors régie par cette nouvelle version de la Politique.

8. Liens vers des sites web de tiers

Responsabilité des sites web de tiers. Il peut arriver à l'occasion que Nous incluions sur Notre Site web des références ou des liens vers des sites web, produits ou services fournis par des tiers (les « **Services de tiers** »). Ces Services de tiers, qui ne sont pas exploités ni contrôlés par l'Organisation, sont régis par des politiques de confidentialité entièrement distinctes et indépendantes de la nôtre. Nous n'assumons donc aucune responsabilité quant au contenu et aux activités de ces sites. La présente Politique s'applique uniquement au Site web et aux Services que Nous offrons.

9. ReCAPTCHA

Ce que fait le reCAPTCHA. Le reCAPTCHA de Google analyse l'activité sur une fonction de page Web (p. ex. mouvements de souris et modèles de frappe) pour déterminer si un utilisateur est un robot. Le service invisible reCAPTCHA peut recueillir des informations à partir de Votre appareil. Les informations recueillies par le reCAPTCHA sont conservées conformément à sa politique de confidentialité.

10. Individus âgés de moins de 14 ans

Consentement des mineurs de moins de 14 ans. Si Vous avez moins de 14 ans, Vous ne devez pas Nous fournir Vos Renseignements personnels sans le consentement de Vos parents ou de Votre tuteur. Si Vous êtes un parent ou un tuteur et que Vous apprenez que Votre enfant Nous a fourni des Renseignements personnels sans consentement, veuillez Nous contacter en utilisant les coordonnées prévues à la section 1b) ci-dessus pour demander que Nous supprimions les Renseignements personnels de cet enfant de Nos systèmes.

11. Lois applicables

Lois du Québec et du Canada. Les lois du Canada et du Québec, à l'exclusion de ses règles de conflit de droit, régiront le présent accord et Votre utilisation du Site web. Votre utilisation du Site web peut également être assujettie à d'autres lois locales, provinciales, nationales ou internationales.